

تول كينچىلارنى
ايتانبول

سنة لك آيونهسى
۱۰۰ غروش
.....
پوسته اجرتى
۱۰ غروشدر

شكرا مانتي محمد عيسى

نسخهسى
۱۰ غروش
.....
پوسته اجرتى
۴۰ پاره در

شهر امانتى طرفندره آبدى بر نشر اولنور

صیتمه

Malaria

- صیتمه فصل برخسته لقدر - فصل انتقال ایدر - و تدوایی -

[رسمك استنساخی حق محفوظدر]

ملکتمز که ده هر طرفنده از جوق صیتمه موجوددر . و حرب عمومیدن سوکرا دهافضلهاشمدر . بالخاصه بعضی ولایتلرمز و جوارنده صیتمه دهایو کسک تخریبات اجرا ایتمکدهدر . صیتمه آفریقا دهده موجوددر . آمریقای شمالی و جنوبی دهده (بالخاصه آمریقای جنوبی ده) ، آوسترالیا آطه لرندهده صیتمه واردر . الحاصل هریش قطعه دهده صیتمه موجوددر . و هر طرفده بوخسته لقله مجادله ایدلکدهدر . دنیاك هر جهتنده یادیخی تخریبات و فعالیت حیاتیتهده حصوله کتیردیکی سکنه لر فوق العاده یو کسکدر ..

مالاریا طفیلی ، پارزیتلردن متولد برخسته لقدر دیک . یو پارزیتلر اوچ نوعدر . اوچ نوع بارزیت موجوددر که انسانلرده مالاریا ، صیتمه حصوله کتیر بربر . یو پارزیتلر آیری آیری اشکاله و حیاته مالکدرلر . و انسانلرده حصوله کتیردکاری مالاریا ک سریری صفحه سندهده آیریلقلر کوستر برلر . الحاصل انسانلرده اوچ نوع پارزیتدن متولد اوچ نوع مالاریا موجوددر . یونلرک اسملری ترسیانا ، تروپیکا ، و قوآرانا در . اسکیدن یونلر ده بر جوق اسملر ویرلمشدی . لاکن یو کون طب الك زیاده یو اسملری استعمال ایدیور .

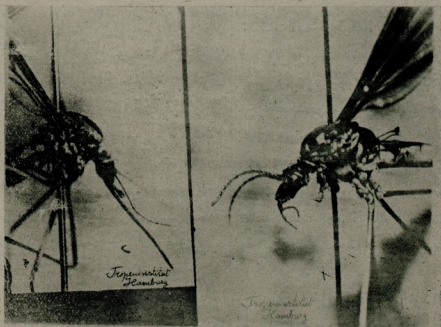
مالاریا پارزیتلری قانده و قانك قرمزی هجرا سنده ، کریواتسده یاشارلر . عجبا کریواتك اوزرنده می بوسه ایچنده یاشیورلر ؛ محترم خواجه مرخانجه نووه (Prof. Reichenow) نظراً قان کریواتسده یاشایان بالعموم پروتوزواونلر ، پارزیتلر اولا کریواتك اوزرنده برمدت یاشارلر ؛ اوندن سوکرا کریواتك داخلنه نفوذ ایدرلر ؛ انقسام و تکثیر نتیجه سنده و یا اسباب سائر دولایسیله کریواتی ترک ایدجکاری زمان - مالاریا ده اولدینی کبی کریو

صیتمه ، مالاریا کره ارضك شمالاً (۶۰) جنوباً (۴۰) درجه لك عرضانی خطوطی آراسنده منتشر پارزیتلردن ، پروتوزواونلردن ، بر جبرملی ابتدائی حیوانلر بقدرن متولد طفیلی برخسته لقدر . یو پارزیت ۱۸۸۰ تاریخنده لاوران (Laveran) طرفندن کشف اولونمشدر . خسته لقی یو معروض واسع ساحهده هر نقطهده عینی نسبتده دکدر . خط استوا یه یا قلاشدیقه تزیاید ایدر . مع مافیه عینی برخط اوزرنده یونان ملکیتلر که دهده بعضی لرنده خسته لقی دهافضلها بعضی لرنده دهآزدر . حتی خسته لك فوق العاده منتشر بولوندینی برشهره قومشو برشهرهده هیچ صیتمه موجود اولمایبیلیر . داغلق صیتمه لی اراضیده داغ یوکسکده صیتمه نسبتی تناقص ایدر . صیتمه کویلرده کوچوک شهرلرده یو یوک شهرلردن دهافضلدر . یو کیفیت آشاییده کورده چکمز وجهله صیتمه بی انساندن انسانه نقله واسطه اولان سیوری سینکرك شرائط موجودیتی و سیوری سینکك وجودنده پارزیتك محتاج بولوندینی شرائط حیاتیه سندن منبئدر .

مع مافیه خسته لقی کره ارضك هر قطعه سنده از جوق موجوددر . بالکتر صوئوق شمال ملکیتلری بوخسته لقدرن مصوندرلر . آوروپا ك بالخاصه جنوب ملکیتلری مالاریا ایله فوق العاده منتددرلر . صیتمه ایالتیاده فوق العاده منتشردر . ایالتیادن ماغدا اسپانیاده ، یونانسانده ، ماکیدونیاده ، دالماسیاده ، صربستانده (قوصوه ولایته تابع شهر و قضاالرده بالقان حربندن اولکی صیتمه الآن دوام ایتمکدهدر) ، بلغارسنانه ، روسیهده (بالخاصه وولغا و قفقاس جوارلرنده) ، آسیای جنوبی دهده هندستانده (سنوی بش میلیون انسان مالاریادن وفات ایدیور) ، نوکستان جوارلرندهده لك منتشر بر حالدر . مع الاسف

شکلده بر یوزوک منظره سنده درلر .. بعضاً بر کر بو حمر
داخلنده بر قچ دانه یوزوک [تروپقا] بولونایلیر .
پارزیت نشوونما بولمه باشلاجه شکلنی تبدیل ایدر .
پارزیتلر کریوات حمرانک هموغلوینی تخریب ایدرلر

حمر ایاچه لایوب داغایلمازسه - کریواتک تکرار اوزرینه
چیقارلر . او حالده کریوات پارزیتلری حیاتلرینک
مختلف اوارنده هم کریوات داخلنده وهم ده اوزرلنده
یاشامش اولورلر . پیروپلازمالر ده وسائر کریوات



شکل ۱۷۱

۱ : صوفایان سیوری سینک [تیولیندا] .

۲ : خورطوی اوزون ، سوقن بر سیوری سینک [آئدس اورناتوس] . [E. Martini : فوطو]

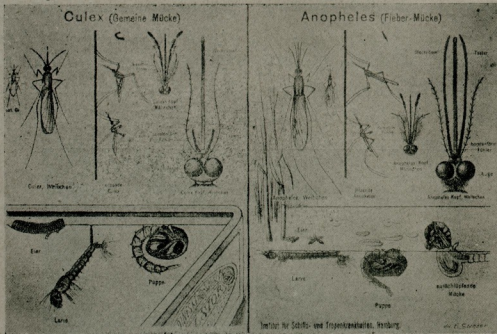
وبوندن متولد داخلارنده (پروتوپلازماده) صباغات
(هاتین) تحصیل ایدر . بدایتده بو صباغات داغنیق
بر حالده درلر . نهایت نشوونما کاله ایرنجیه بو صباغات
بر کومه حالده طویلانیلر و پارزیتک نوعدی ۸ - ۲۵
پارچه یه اقسام ایدر ؛ بو نوعلرک اطرافه پارزیتک
پروتوپلازماسی ده تقسیم اولور . بونی متعاقب کر بو
حمر ایاچه لایر ۸۰۰ - ۲۵۰ شه اقسام ایتمش اولان
پارزیتلر قانک ایچنه ، قانک مایی داخلنه سربست بر حالده
دو کولورلر .. بونلر بو زمان مستقل برر پارزیتدرلر ..
صباغات یعنی هاتین کتله سی ده قانک ایچنه دوشر .. ایشته
بو زمان خسته ده هما ، نوبت باش کوستریر .. سربست
بر حاله کلن پارزیتلر در حال دیگر کریوات حمرایه
داخل اولورلر .. عینی شکلده یته نشوونما بولوب

پارزیتلر نه کیفیت بو مرکزه اولدینی کبی مالاریا
پارزیتلر نه ده عینی حالده در . بونلر ده کریواته واصل
اولدقلری زمان قیصه بر مدت کریواتک اوزرنده یاشارلر
بعده کریواتک داخلنه نفوذ ایدرلر . او حالده مالاریا
پارزیتلری کریوات حمرانک هم ایچنه ده هم اوزرنده
یاشارلر .

کنج : مالاریا پارزیتی کر بو حمر داخلنده طاشلی
بر یوزوک حالده در . کیمز او یاشایینغله بویاندینی تقدیرده
بو یوزوک حلقه سی مایه طاشلی ایسه قرمزیه
بویانیر ، اوره بری رنگسز قالیر . ایشته بو حلقه لرک
کوچوکلکی بویوکلکی ؛ قالینلی ایجه لکی ، طاشلرینک
اشکالیه هانکی نوع پارزیت اولدینی تشخیص اولور .
زیرا هر اوچ پارزیتده کنج ایکن عرض ایدلکی

تبدیل ایدر. بناءً علیہ حمازمانتری ده تحول ایدر. ترسیانده
بو دور (۴۸) ساعتده اکال اولنور. قوآر تاناده (۷۲)،
(تروپیکا) ده (۲۴-۴۸) ساعتده. او حالده صیغه‌لی

وانقسام ایدوب تکرار کریوانه داخل اولور لر وائنان
بوشکلده دوام ایدر کیدر. بودور یعنی یوزوک شکلتدن
بو انقسام زمانه قدر اولان مدت پارازیٹک نوعه کوره



شکل [۲]

آنوفالس [۱] و قوله کسارک [۲] - یومورطه، سرفه، شغیره و کاهلارنک - یکدیگر ندن. تفریقاری. [Hbg.Tropeninstitut]



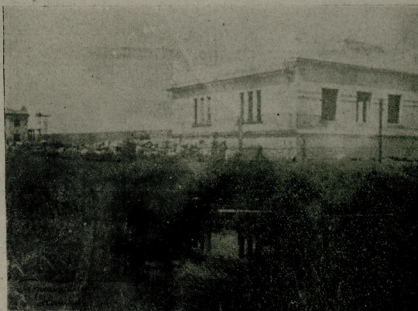
شکل [۳]

آنوفالس سرفه لربنک بولوندی بی بر صو کداری [بروسه] . [ماکولیبه نیس - فوطو : E. Martini]

قائده کی طرز حیاتی یالکیز بو انقسام ایله قالماس ..
 پارازیتلرک بر قسمی عرض ایدلرکی شکله انقسام
 ایده چکنه صباغاتی داغئبق بر حالده فقط نوہ سی طویل
 بر شکله یا یووارلاق بیضی ویاخودده هلالی بر شکله
 انقلاب ایدرلرک بونلر انقسامه اوغراماز . قائده قالدغه
 نسلک دوامتی موجب اولاماز . ایشته بونلر پارازیتک
 جنسی شکلریدر . بونلر ازکک و دیشیلر تولید ایده چک
 کتله لر در . بونلرک ادوار حیاتیه سنک ایلری کیمسی ایچون

بر نسانده نوبتلر ، حامل بولوندی یی پارازیتک نوعه
 کوره یا هر کون ویا کون آشیری یعنی اوچونجی کون
 ویاخودده دردنجی کون حصوله کلیر .

لاکن بر انسانده بعضاً بر نوع مالاریا پارازی
 بولنورده و بو پارازیت (بالفرض ترسیانا اولدی یی تقدیرده
 (۴۸) ساعتک نشو و نما دورینک ۲۴ ویا ۳۰ نجی ساعتده
 ایکن) هنوز نشو و نما دورینک وسطنده ایکن اوشخص
 یکی بر انشاه (یته بر ترسیانا ایله منتن بر سیوری سینک



شکل [۴]

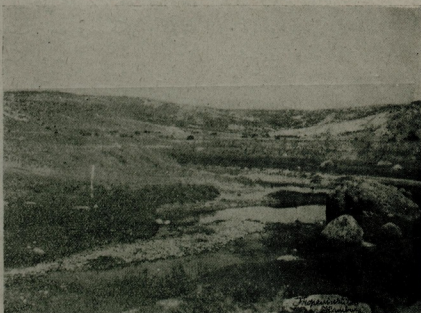
یکی انشاهات انسانده آجیلان چوقورلرده اوزون زمان صولر بر یکوب قایر واضرفنده اونلر بایشیرسه آفلهس مرفه لرینه
 مقر اولور . (ملوتوس و ما کولیبه نیس) [۱۰] آفله [۱۱] فوطو : E. Martini

انسان قانندن خارجه چیقماسی ، بر سیوری سینک
 وجودینه داخل اولسی لازم کلیر . او حالده انسان قاننده کی
 نشو و نما شکلی غیر جنسیدر . بوکا فنده : آلمانر سیتروغونی
 دیورلر - اسکیزوغونی اسمی ویریلیر . سیوری سینک
 وجودنده وقوعه کله چک نشو و نما شکلی ایسه جنسیدر .
 بوکاده : اسپوروغونی نامی ویریلور . اوندن دولاییدرک
 بعض علم آداملری مالاریا طفیلاتی حقیقته سیوری
 سینک لک پارازیتاری عدایدوب انسانلرک ایسه برواسطه
 متوسطه ، بر مهماندار متوسط اولدیغی قبول ایدیلورلر .

طر فندن صوقولورسه (اوغراسه بویکی پارازیتک نشو
 و نما صفجه سی زمانی اسکی پارازیتک کتله اویماز . او حالده
 نوبت صفجه سنده ده بر باشقه ق ، بالفرض هر کون
 نوبت ظهور ایتمکک باشلار .

بوندن معاد بر انسان ایکی نوع پارازیتلده منتن
 اولاییلر . بز شیمدی به قدر چوق نادر اولارق تروپیکا
 وقوآرتانایه وینه یک چوق اولمایان ترسیانا وقوآرتانایه
 تصادف ایتمکده ترسیانا و تروپیکا یک چوق قدر . بوکا
 برلکده یک چوق تصادف اولور . او زمانلرده هما
 زمانلری تحول ایدر . مالاریا پارازیتلرک انسان

طغیان سیوری سینک داخلنده کی نشو و نما سنی
مطالعه دن اول قیصه جه سیوری سینکارک حیاتیتمدن
بخت ایدلم .. طبیعتده پک چوق سیوری سینک انوعی
موجوددر وهر نوعکده آریجه رجوق انوعی واردر .
فقطهر سیوری سینک صوقاز وهر صوقان سیوری سینکده
انسانلره مسلط اولماز .. بعض صوقوچی سیوری سینکار
واردر که بونلر بعض انوع حیوانیه یی راحتسز ایدرلر .
معافیه بونلردن بعضیلری فرصت دوشدکجه انسانلری ده



شکل [۵]

بعضی دره لکده جریاندن موصون ساحلارنده واورتاسنده کی ماشلقلی آله جفلر اوزرنده کی سو بریکیتیلرنده ده
آنوفلس سرفه لری بولونشدر . [آنا مولی] . [فوملو : E. Martini]



شکل [۶]

آنوفلس سرفه لری بولونشدر بر ساحه ده . [آنا مولی] . [فوملو : E. Martini]

صوقارلر .. لاکن سیوری سینکارده تحف بر خاصه واردر . بالفرض یالکیز بر نوع حیوانیدن خوشلانیرده دیگر حیوانات ویا انسانلرک قانی بکنمز .. صوقایان سینکار ضرر سزدلر .. بالخاصه صیجاق هوالرده یاغموری متعاقب آغاچلق محللرده ، صوکنارلرنده کومه حالنده اوچوشان سیوری سینکار اکثریتله صوقایان سیوری سینکاردر ..

صوقوچی سیوری سینکار میاننده درکه بو نوعک اسمی [آنوفل] و آلمان طبیائنده استعمال ایدلریکی کی [آنوفلهس] لردر . اوحالده انسان مالاریائی-حیوانانده کی مالاریاده سائر نوع سیوری سینکارده دول اویشارلر - یالکیز برنوع سیوری سینک یعنی آنوفلهسار نقل ایدرلر و بونلرکده دیشیسی قانله تغدی ابتدیی ایچون مالاریائی ده بر خسته دن آلوب دیگر بر انسانه نقل ایدن یالکیز



شکل [۷]

طاغ آنکارنده کی صو بریکتیلرنده آنوفلهس سیرفلری بولنور [آفره جواری] . [سوپریکتوس] .
[فوماو : E. Martini]

صوقان سیوری سینکارک دخی ارککاری ضرر سزدر . بونلر طاتی موادله کچینرلر .. قان امزلر ، صوقازلر .. صوقان سیوری سینکارک دیشیلری صوقازلر .. بوتون راحتسزلق و صر سنده بوتون تهلهک دیشیلردن متولددر . زیر دیشیلر قان امرلر ، قان مص ایدرلر و بونلر ایچون حیوانات و انسانلری صوقازلر . سیوری سینکارک ارکنکارندن هیچ بر ضرر کیز .

دیشیلریدر . آنوفلهسارک دخی ارککاری قطعاً ضرر سزدر . سیوری سینکارک دیشیسیله ارککنی ده تقریق غایت قولایدر .. بر لویه سینک باشنی تدقیق ایقلیدر . باشک اولک جهتنده ، اولجه ذکر ایندیگمز اوزون خورطوم موجوددرکه بو خورطوم ایچنه آیریجه بر قاچ آغز اعضائی آلمشدر . خورطومک طرفینده خورطوم طوانجه اوزامش [تاسته] نامی ویریان ایکی عضو ده واردر . بو تاسته لرک یاننده ده ، طرفینده ایکی اوزون اعضا ده واردرکه بونلر اعضای لمبیدر .. ایشته بو عضولرک اوزرنده کی توایلرله سیوری سینکارک دیشیسی ارکی تقریق اولنور .. اگر توایلر سیرک ، تکر تکر

صوقان سیوری سینکار باشلرینک اوکنده اوزون خورطوملریله طانینرلر .. قیصه خورطومایلر ایسه صوقایان سیوری سینکاردر . انسانلرک قانندن یوقاریده هرض ایندیگمز مالاریا پازانی آلان سیوری سینک

و بوراده بر زاویه تشکیل ایدرلر . صدرک ، آياقلاړك
و وجودك سائر اقسامنده بعضی تشریحی فرقلاړ موجودسده
هر كسك كوروب تدقیق ایدیه چكی فرقلاړ بونلردر .
اچیه خاطرده طوتولمی لازم كلن مسائلدن بری ده
آنوفله ساركا اکثریتله آقشاملری انسانلره مسلط اولدیغیدر .
یعنی قراكلق باصدقدن سوكرادر كه انسانلرك اوزرینه
- بالخاصه اویقوده ایكن - هجوم و تجاوز ایدرلر . اوالده
كوندوز مالاریا ایله انسان تهلكهسی موجود دكلدر . ویا
هیچ اولمازسه بك آزددر . بوجهت مالاریادن وقایه
خصوصیه مهم بر نقطه در . قوله كسلر سه انسانی کیچه
كوندوز هر ساعت ، هر دقیقه صوقاړلر . آنوفله س و قوله كس

یعنی هرایکي جانبه بر توی حالنده چقمه شسسلر او حیوان
دیشتی ، تویلاړ صیق و بر نقطه دن متعدد شعبات حالنده
نشئت ایتش ایسلر او حیوان ار ككدر .

آنوفله سلری ، صوقوچی سیوری سینكار اولوب
فقط انسان مالاریایی نقل ایتنه قوله كس [Culex]
انواعدن تفریق ایتكده مشكل دكلدر . آنوفله ساركا
دیشیلرینك تاسته ری اوزونددر ؛ قوله كسلرك ایسه قیصه در .
اركا قوله كسلركده تاسته لرلی اوزونددر . فقط ار ككلرك
تدقیقه احتیاج اولمادینی ویا لكیز دیشتی سیوری سینكار
تدقیق ایدیه چكی ایچون بو نقطه تشخیصه انكی تشکیل
ایتز . مع مافیه اركا قوله كسلرك تاسته لرلنده ده اواب



شکل [۱۸]

سرفه لرلی موجوددر . [فوٹو : E. Martini]
انواعك كاهلارنده بو صورتله بارز فرقلاړ كورولدیكی كی
آشاغیده كوره چكمز وجهله ، سرفه لرلنده ده ، یا ورو
شكللرلنده ده برچوق فرقلاړ وارددر .

سیوری سینكار بو مورطه یومورطایارق تكثر ایدن
و یومورطه لرلی صویه ترك ایدن حیوانا تندرلر . فقط
سیوری سینكار یومورطه لرلی هر راست كلن صویه ترك
ایتزلر . هر نوع سیوری سینك بالخاصه خوشلانیدی
خصوصی ساحلر موجوددر . بوراده بزم ایچون

جریاندن عاری ، محیطی نباتاتی صولرده آنوفله س
اختصاصك تفریق ایدیه چكی باشقه لقلر موجوددر . فقط
قوله كس دیشیلرینك قیصه تاسته لرلی اولوشی آنوفله س
دیشیلریندن آیرماسنه كوزل بر واسطه تشخیص تشکیل
ایدر . آنوفله ساركا اکثریتله قنادرلنده سیاه لكه لر موجوددر .
قوله كسلرده لكه یوقدر . آنوفله سار وجودلرینی دومدوز
طونارق بریره ثبت ایدرلر . . حالبو كه قوله كسلر صدرایه
بطان آراسنده برقانیورلق حصوله كتیر برلر یعنی صدرك
سفلی قسمیه بطنك سفلی قسمی بر برینه متوجه ایتلاشدر بر

آنوفله‌سارک یومورطه‌لرینی نره‌لره براق‌قلری مهم‌در .
 آنوفله‌سارک‌ده برچوق انواعی موجوددر . هر نوعلک‌ده
 یومورطه‌لرینی ترك ایندیکی محللار مختلفدر . بعضیلری
 کونشلیجه صولره، بعضیلری کولسکلی، اورمان آراننده
 بریکمش صولره، باطاق‌قلره، بعضی انواع ال‌زیاده‌طاش
 وچاقیللی صوکنارلرینه . الخ یومورطه‌لرینی براق‌قلر .
 فقط هر زویه اولورسه اولسون قاعده عمومیه اولارق
 آنوفله‌سار موقت ، کچیجی ، بر مدت صوکر اچکیلوب
 غائب اولاجق بالفرض یاغور بریکیتیلرینه، آقان صولره،
 آچیق بو یوک صو سطحلرینه ، دورغون اولدیغی حالده
 بالفرض آچیق بو یوک کول سطحلرینه یومورطه‌لرینی ترك
 اینزلر . آنوفله‌س یومورطه‌لرینی دورغون آز چوق باناتله
 قابلاشمش یعنی بر آز اولسون کولسکلی و آز چوق تمیز
 صولرده ازامالیدر . مع مافیة بعضاً آنوفله‌سار نهر حتی
 دکنر ساحلرینده طاشلار اراسنده بریکمش قالمش صولره،

حالنده درلر . حالبوکه آنوفله‌س یومورطه‌لری تکررتکر
 ویا نهایت بش آلتی بر آرادهدرلر . وقوله کس و آنوفله‌س
 یومورطه‌لری آراسنده شغل اعتبارینده پک بو یوک فرق
 موجوددر .

بونلرک متخصصلر جه تشخیص‌نده هیچ مشکلات یوقدر .
 یومورطه‌دن محیطک درجه حرارته کوره قیسه ویا
 اوزون بر زمانده بر سرفه‌ظهور ایدر . سرفه‌لرک وجودلری
 توبیلدر . بوتویلر مختلف انواعک تشخیص تقریب‌سنه
 یارادرلر . بونلر صایبلی توبیلدر .. قیمتدار خواجهم
 پروفیسور مارتینی Pr . Martini بوتویلری انسانلرک
 یارمقلرینه تشبیه ایدیور . بر انسانک بر یارمقی نقصان
 اولدیغی تقدیرده بونه‌قدر ، نه درجه‌ده بر نقصانیتسه بر
 سیوری سینک سرفه‌سنده کی بر تویک نقصانیتیه عینی
 درجه‌ده اهمیتی حائزدر دیور .. بز بوتویلری بوراده
 تدقیق ایدهلک دکاز . اساساً بز کرک آنوفله‌سارک



شکل [۹]

برنج تارالاننده . آنوفله‌س سرفه‌لری یاشارلر .. [ما کولیه‌نئیس ، ثلوتوس] [فوٹو : E. Martini]

وکرکه مالاریا پارازیتمک اوزربنه بوراده عمومی برنظر
 عطف ایدیور . یوقسه بو بحثلر چوق واسع موضوعلردر .
 مؤسسه‌مزمده صرف آنوفله‌سارله اوغراشان و صرف
 مالاریا پارازیتریه مشغول اولان آیری آیری مستقل

صهرنجلر [بالخاصه قدسه تصادف ایدمشدر] ، حتی
 آغاج قوغورلنده طوبلاشمش صولره .. الخ دها برچوق
 ساحلرده یومورطلارلر .

قوله کس یومورطه‌لری برربنه ملاصق بر کتله

شعبات ولا بوراتوارلر و بو خصوصه دائر یازماش جلدلرله
اثرلر موجوددر .

آنوفلس و قوله کس سرفه لیسٹ هر کس طرفدن
تشخیص و تفریقته خادم بر نقطه موجوددر . آنوفلس
سرفه لری صوئک سطحه موازی بر شکلده دورورلر .
حالبو که قوله کس سرفه لری صوئک دینه دوغرو صارقارق
صوئک سطحه بر زاویه حاده تشکیل ایدرلر و قوله کسلرده
اوزون بر تنفس مجراسی موجوددر . سرفه لردن سیوری
سینک تحصیل ایتزدن اول سرفه لر بر نسول کچیرلر .
شفیره : Huppe حالته انقلاب ایدرلر . بونلردن کاهل

سیوری سینکار تحصیل ایدر . [۱]

ایشته قیصه جه سیوری سینکارک ، آنوفلسلرک

حیاتی بوشکلده در ... - مابعدی وار -

[۱] مالاریا مجادله سیله ویا آنوفله سلرله شغول رفنا ایچون
کرک کاهل سیوری سینکارک و کرکه سرفه لیسٹ استحضاری ،
دائی بره راسیونلری ایچون بوراده کی مؤسسده تطبیق ایشکده
اولدیمز مه تودلردن آیری برمهاله ایله بحث ایده چکر .

استانبول مذبحه سی سابق سربیطری

احمد نورار

Tropen-Institut

هامبورغ : ۱۴-۱۲-۱۹۲۷

